



ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE
The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to:

- Read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS
• For use following surgery or trauma to the heel & rear foot.

CONTRAINDICATIONS
• None

WARNING & PRECAUTIONS
If you experience any pain, swelling, sensation changes, or any unusual reactions while using this product, consult your medical professional immediately.

APPLICATION INSTRUCTIONS
Unfasten or loosen closures. Slip foot into the shoe. Secure closures to a snug but comfortable fit.

COMPOSITION
• Outer shell: Polyester, Polyurethane, Nylon, Polyoxymethylene (Thermoplastic)
• Inner sole: Polyester, Polyurethane, EVA (Ethylene Vinyl Acetate)
• Outer sole: TPR (Thermoplastic polymer)

CARE
Shoe may be washed by wiping down with a damp cloth.

 **NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX**

INTENDED FOR USE ON A SINGLE PATIENT

WARRANTY DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DE L'UTILISATEUR À QUI LE DISPOSITIF S'ADRESSE
Le dispositif s'adresse à un médecin autorisé, le patient, l'aide-soignant ou un membre de la famille qui prodigue les soins au patient. L'utilisateur doit être capable de :

- Lire, comprendre et être physiquement apte à respecter toutes les consignes, les avertissements et les précautions qui figurent dans le mode d'emploi.

UTILISATION / INDICATIONS
• Usage post-traumatique ou postopératoire pour le talon ou l'arrière pied.

CONTRE-INDICATIONS
• Aucune

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS
En cas de douleur, d'enflure, d'altération de la sensation ou de toute autre réaction anormale lors de l'utilisation de ce produit, se mettre en rapport immédiatement avec le professionnel de la santé concerné.

INSTRUCTIONS D'APPLICATION
Ouvrir ou desserrer les fermetures. Mettre le pied dans la chaussure. Fixer les fermetures. Serrer fermement en veillant à ne pas couper la circulation.

COMPOSITION
• Tissu extérieur: Polyester, Polyuréthane, Nylon, Polyoxyméthylène (Thermoplastique)
• Semelle interne: Polyester, Polyuréthane, EVA (Éthylène Vinyl Acétate)
• Semelle externe: TPR (Polymère thermoplastique)

ENTRETIEN
Nettoyer la chaussure en l'essuyant avec un linge humide.

 **FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL**

RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT

GARANTIE DJO, LLC répara ou remplacera tout ou partie de l'unité et de ses accessoires en cas de vice de matériau ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat.

AVIS : BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

PERFIL DEL USUARIO PREVISTO
El usuario previsto debe ser un profesional médico autorizado, el paciente, el cuidador del paciente, o un familiar que proporciona asistencia. El usuario debe poder:

- Leer, comprender y ser físicamente capaz de seguir todas las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

APLICACIONES / INDICACIONES
• Se utiliza tras cirugía o trauma al talón o en la parte trasera del pie.

CONTRAINDICACIONES
• Ninguna

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES
Si experimenta dolores, hinchazón, cambios de sensibilidad o cualquier reacción fuera de lo común mientras utiliza este producto, consulte de inmediato con un profesional médico.

INSTRUCCIONES PARA SU APLICACIÓN
Desabroche o afloje los cierres. Meta el pie en el zapato. Fije los cierres con un ajuste firme, pero cómodo.

COMPOSICIÓN
• Cubierta externa: poliéster, poliuretano, nailon, polioximetileno (termoplástico)
• Suela interna: poliéster, poliuretano, EVA (etileno acetato de vinilo)
• Suela externa: TPR (polímero termoplástico)

CUIDADO
Zapato puede lavarse frotando con un paño húmedo.

 **NO CONTIENE LÁTEX DE CAUCHO NATURAL**

PREVISTO PARA SU USO EN UN SOLO PACIENTE

GARANTÍA DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER VORRICHTUNG BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

ANWENDERPROFIL
Der Anwender sollte eine zugelassene medizinische Fachkraft, der Patient, der/die Betreuer/in des Patienten oder ein betreuendes Familienmitglied sein. Der Anwender sollte in der Lage sein:

- Die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Anweisungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, zu verstehen und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

VERWENDUNGSZWECK / HINWEISE
• Zum Einsatz nach Chirurgie oder Trauma an der Ferse oder hinteren Teil des Fußes.

KONTRAINDIKATIONEN
• Keine

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN
Sollten beim Gebrauch Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsänderungen oder ungewöhnliche Reaktionen auftreten, ist unverzüglich der behandelnde Arzt aufzusuchen.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN
Den Schuh aufmachen und den Fuß in den Schuh schieben. Den Schuh wieder zumachen. Er muß eng, aber bequem sitzen.

VERWENDETE MATERIALIEN
• Obermaterial: Polyester, Polyurethan, Nylon, Polyoxymethylen (thermoplastisch)
• Einlegesohle: Polyester, Polyurethan, EVA (Ethylenvinylacetat)
• Soletta esterna: TPR (thermoplastisches Polymer)

PFLGE
Der Schuh kann zum Reinigen mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.

 **NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT**

FÜR DEN GEBRAUCH DURCH EINEN EINZIGEN PATIENTEN BESTIMMT

GARANTIE DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

HINWEIS: OBWOHL ALLE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN WURDEN, UNTER EINSAZT MODERNSTER VERFAHREN MAXIMALE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, FESTIGKEIT, HALTBARKEIT UND OPTIMALEM SITZ ZU ERZIELEN, KANN KEINE GARANTIE GEGEBEN WERDEN, DASS DURCH DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN KÖNNEN.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.

PROFILO DELL'UTENTE
L'utente cui il prodotto è destinato deve essere un medico professionista, il paziente, la persona che si prende cura del paziente o un familiare che lo assiste. L'utente deve essere in grado di:

- Leggere, comprendere e seguire le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni riportate nelle informazioni per l'uso.

USO PREVISTO/INDICAZIONI
• Utilizzo in seguito a intervento chirurgico o trauma al tallone o al piede posteriore.

CONTRAINDICAZIONI
• Nessuna

AVVERTENZE E PRECAUZIONI
Nel caso in cui si avvertano sintomi quali dolore, gonfiore, mutamenti a livello delle percezioni sensoriali o qualsiasi altra reazione anomala durante l'utilizzazione del presente prodotto, rivolgersi immediatamente al proprio medico.

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE
Slacciare o allentare le chiusure e infilare il piede nella scarpa. Fissare le chiusure in modo che il supporto risulti aderente ma comodo.

COMPOSIZIONE
• Rivestimento esterno: poliestere, poliuretano, nylon polioximetileno (termoplastico)
• Soletta interna: poliestere, poliuretano, EVA (etilene-acetato di vinile)
• Soletta esterna: TPR (polimero termoplastico)

MANTENIMENTO
Pulire la scarpa con un panno umido.

 **NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE**

DESTINATO ALL'USO SU PAZIENTE SINGOLO

GARANZIA DJO, LLC s'impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto.

AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO COMPIUTO CON L'IMPIEGO DI TECNICHE D'AVANGUARDIA PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA IL MASSIMO DELLA FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E BENESSERE, NON VIENE DATA ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.

NEDERLANDS

LEES ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN VOLLEDIG DOOR VOORDAT U DIT INSTRUMENT GEBRUIKT. JUIST GEBRUIK IS BELANGRIJK VOOR EEN GOEDE WERKING VAN HET PRODUCT.

BEOOGD GEBRUIKERSPROFIEL
De beoogde gebruiker replace zijn bij is een bevoegde medisch professional, de patiënt, de zorgverlener van de patiënt of een familielid dat hulp biedt. De gebruiker moet in staat zijn om:

- alle aanwijzingen, waarschuwingen en voorzorgen in de gebruiksaanwijzing te lezen, begrijpen en fysiek uit te voeren.

BEDOELD GEBRUIK/INDICATIES
• Voor gebruik na een operatie of trauma aan de hiel of achtervoet.

CONTRA-INDICATIES
• Geen

WAARSCHUWING EN VOORZORGSMAATREGELEN
Neem onmiddellijk contact op met uw arts als u pijn, zwelling, gevoelsveranderingen of andere ongewone reacties ondervindt terwijl u dit product gebruikt.

INSTRUCTIES VOOR HET AANBRENGEN
Maak de sluitingen open of los. Schuif de voet in de schoen. Trek de sluitingen aan totdat het geheel stevig doch comfortabel aansluit.

SAMENSTELLING
• Extern omhulsel: polyester, polyurethan, nylon, polyoxymethylen (thermoplastisch polymer)
• Binnenzool: polyester, polyurethan, EVA (ethyleen vinylacetaat)
• Buitenzool: TPR (thermoplastisch polymeer)

ONDERHOUD
De schoen kan worden gewassen door deze met een vochtige doek af te wrijven.

 **BEVAT GEEN NATUURLIJK LATEXRUBBER**

BEDOELD VOOR GEBRUIK DOOR ÉÉN PATIËNT

GARANTIE DJO, LLC zal gedurende een periode van zes maanden na de verkoopdatum het product en de bijbehorende accessoires geheel of gedeeltelijk repareren of vervangen als materiaal- of fabricagefouten geconstateerd worden.

LET OP: HOEWEL ALLES IN HET WERK IS GESTELD MET BEHOUP VAN DE ALLERNIUWSTE TECHNIEKEN OM OPTIMALE COMPATIBILITEIT QUA WERKING, STERKTE, DUURZAAMHEID EN COMFORT TE VERKRUIGEN, IS ER GEEN GARANTIE DAT LETSEL ZAL WORDEN VOORKOMEN DOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÁ APLIKACE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI NÁSTROJE.

PROFIL ZAMÝŠLENÉHO UŽIVATELE
Zamýšleným uživatelem je lékařský pracovník s licenci, pacient, pacientův pečovatel nebo asistující rodinný příslušník. Uživatel musí být schopen:

- přečíst všechny pokyny, varování a upozornění uvedené v návodu k použití, porozumět jim a fyzicky je zvládnout.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ A INDIKACE
• K použití po operaci či úrazu na patě nebo zadní části nohy.

KONTRAINDIKACE
• Nejsou známy

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
Pokud při používání tohoto výrobku zaznamenáte bolest, otok, změnu citlivosti nebo jakoukoli jinou neobvyklou reakci, obraťte se okamžitě na svého lékaře.

POKyny K POUŽITÍ
Odepněte a uvolněte pásky. Botu si obujte na nohu. Zapněte pásky tak, aby bota přiléhala, ale byla pohodlná.

SLOŽENÍ
• Vnější materiál: polyester, polyuretan, nylon, polyoxymethylen (termoplast)
• Vnitřní podrážka: polyester, polyuretan, EVA (ethylenvinylacetát)
• Vnější podešev: TPR (termoplastický polymer)

ÚDRŽBA
Botu lze umývat otíráním pomocí vlhkého hadříku.

 **NEOBSAHUJE PŘÍRODNÍ PRYŽOVÝ LATEX**

URČENO K POUŽITÍ U JEDNOHO PACIENTA

ZÁRUKA DJO, LLC provede opravu nebo výměnu celého nebo části výrobku a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu šesti měsíců od data prodeje.

OZNÁMENÍ: I KDYŽ BYLO U NEJMODERNĚJŠÍCH TECHNIK VĚNOVANO MAXIMÁLNÍ ÚSILÍ PRO ZÍSKÁNÍ MAXIMÁLNÍ KOMPATIBILITY FUNKCE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKODLÍ, NELZE ZARUČIT, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU ZABRÁNÍ PORANĚNÍ.

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČITAJTE CELÉ NASLEDUJÚCE INŠTRUKCIE. SPRÁVNÉ POUŽITIE PRÍSTROJA JE NÚTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNKOVANIU.

PROFIL URČENÉHO POUŽIVATEĽA
Určeny používať by mal byť medicínsky odborník s platným oprávnením, pacient, ošetrovateľ pacienta alebo člen rodiny poskytujúci pomoc. Používať by mal byť schopný:

- prečítať si všetky pokyny, varovania a upozornenia v návode na použitie. Musí im porozumieť a byť fyzicky schopný ich vykonať.

URČENÉ POUŽITIE A INDIKÁCIE
• Na použitie po chirurgickom zákroku alebo úraze na päte alebo zadnej časti chodidla.

KONTRAINDIKÁCIE
• Žiadne kontraindikácie

VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA
Ak počas používania tohto produktu pocítite akúkoľvek bolesť, opuch, zmeny citlivosti alebo nezvyčajné reakcie, ihneď kontaktujte svojho lekára.

NÁVOD NA POUŽITIE
Odpnite alebo uvoľnite upínacie prvky. Vsuňte nohu do topánky. Upínacie prvky zaistite tak, aby tesne, ale pohodlne priliehali.

ZLOŽENIE
• Vonkajší materiál: polyester, polyuretán, nylon, polyoxymetylén (termoplast)
• Vnútna podrážka: polyester, polyuretán, EVA (etylénvinylacetát)
• vonkajšia podrážka: TPR (termoplastický polymér)

ÚDRŽBA
Topánku je možné otierať navlhčenou handričkou.

 **PRI VÝROBE NEBOL POUŽITÝ PŘÍRODNÝ GUMOVÝ LATEX**

URČENÉ NA POUŽITIE LEN U JEDNÉHO PACIENTA

ZÁRUKA DJO, LLC vykoná opravu alebo výmenu celého výrobku alebo jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja.

POZNÁMKA: AJ KEĎ SA U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNIK VENOVALO VŠETKO ÚSILIE ZISKANIU MAXIMÁLNEJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKODLÍ, NIE JE MOŽNÉ ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENCIU VOČÍ PORANENIU.





DANSK

LÆS FØLGENDE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM FØR ANVENDELSE AF ANORDNINGEN. KORREKT ANVENDELSE ER VIGTIG FØR, AT ANORDNINGEN FUNGERER KORREKT.

TILSIGTET BRUGERPROFIL
Den tilsigtede bruger skal være en autoriseret læge, patienten, patientens omsorgsperson eller et familiemedlem, der yder bistand. Brugeren skal kunne:
• Læse, forstå og være fysisk i stand til at udføre alle instruktioner, advarsler og forholdsregler, som er angivet i brugsvejledningen

TILTÆNKET ANVENDELSE/INDIKATIONER
• Til anvendelse på hælen eller bagdelen af foden efter operation eller læsion.

KONTRAINDIKATIONER
• Ingen

ADVARSEL OG FORHOLDSREGLER
Hvis der ved anvendelse af produktet opstår smerter, hævelser, følelsesmæssige forandringer eller nogen som helst usædvanlige reaktioner, skal lægen straks kontaktes.

VEJLEDNING I PÅSÆTNING
Åbn eller løs alle remme og bånd. Anbring foden i skoen.
Fastgør alle remme og bånd, så de sidder godt, men komfortabelt til.

SAMMENSETNING
• Udvendigt materiale: polyester, polyurethan, nylon, polyoxymethylen (termoplastisk)
• Indre sål: polyester, polyurethan, EVA (etylenvinylacetat)
• Ydersål: TPR (termoplastisk polymer)

VELLIGHOLDELSE
Skoen kan rengøres ved at tørre den af med en fugtig klud.

 **IKKE FREMSTILLET MED NATURGUMMILATEX**

TILTÆNKET BRUG PÅ EN ENKELT PATIENT

GARANTI Op til seks måneder efter købsdatoen vil DJO, LLC helt eller delvist reparere eller udskifte udstyret og dets tilbehør i tilfælde af fejl i materialer eller udførelse.

ERKLÆRING: SELV OM DER ER GJORT ALT HVAD AVANCEREDE TEKNIKKER KAN GØRE FOR AT OPNÅ MAXIMAL ØVERENSSTÅMELSE AV FUNKTION, STYRKE, HOLDBARHED OG BEKVEMLIGHED, ER DETTE IKKE NOGEN GARANTI FOR AT MAN KAN UNDGÅ LÆSIONER VED AT BRUGE DETTE PRODUKT.

SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGRANT OCH FULLSTÄNDIGT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT APPLIKATION ÄR AV STÖRSTA VIKT FÖR PRODUKTENS KORREKTA FUNKTION.

AVSEDD ANVÄNDARPROFIL
Systemet är avsett att användas av en legitimerad läkare eller sjuksköterska, patienten, patientens vårdgivare, eller en familjemedlem som hjälper till. Användaren ska kunna:
• Läsa, förstå och vara fysiskt kapabel att utföra alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som anges i bruksanvisningen

AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER
• För användning efter operation eller trauma i hälen eller bakre delen av foten.

KONTRAINDIKATIONER
• Inga

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER
Om du känner smärta, svullnad, känseländringar eller ovanliga reaktioner när du använder denna produkt ska du omedelbart kontakta din läkare.

ANVISNINGAR FÖR APPLICERING
Lossa fästena. Stick in foten i skoen.
Stäng fästena så att skon sitter åt bekvämt.

SAMMANSÄTTNING
• Ytterhölje: polyester, polyuretan, nylon, polyoxymetylen (termoplastisk)
• Innersula: polyester, polyuretan, EVA (etylenvinylacetat)
• Ytter sulan: TPR (termoplastisk polymer)

SKÖTSEL
Skoen kan torkas av med en fuktig trasa.

 **EJ TILLVERKAD AV NATURGUMMI (LATEX)**

AVSEDD FÖR ANVÄNDNING PÅ EN ENDA PATIENT

GARANTI DJO, LLC reparerar eller byter ut hela eller delar av enheten och dess tillbehör vad gäller defekter i material och utförande under en period på sex månader från försäljningsdatum.

OBS! ALLA ANSTRÄNGNINGAR HAR GJORTS OCH MODERN TEKNIK ANVÄNDS FÖR ATT UPPNÅ MAXIMAL ÖVERENSSTÄMMELSE AV FUNKTION, STYRKA, HÅLLBARHET OCH KOMFORT, MEN INGA GARANTIER LÄMNAS ATT SKADA FÖRHINDRAS GENOM ATT ANVÄNDA DENNA PRODUKT.

NORSK

FØR PRODUKTET TAS I BRUK, MÅ DU LESE ALLE ANVISNINGENE NEDENFOR NØYE. DET ER AVGJØRENDE AT PRODUKTET BRUKES RIKTIG FOR AT DET SKAL GI GOD EFFEKT.

TILSIKTET BRUKERPROFIL
Den tiltenkte brukeren skal være en lisensiert lege, pasienten, pasientens omsorgsperson eller et familiemedlem som hjelper. Brukeren skal kunne:
• Lese, forstå og være i fysisk stand til å utføre alle anvisningene, advarslene og forholdsreglene som er oppgitt i bruksinformasjonen

TILSIKTET BRUK / INDIKASJONER
• Til bruk etter en operasjon eller traume i hælen eller baksiden av foten.

KONTRAINDIKASJONER
• Ingen

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER
Hvis du får smerter, hevelser, fornemmelsesendringer, eller andre uvanlige reaksjoner mens du bruker dette produktet, skal du straks ta kontakt med legen.

INSTRUKSJONER FOR BRUK
Løsne eller slakte lukkinger. Sett foten inn i skoen.
Fest stroppene slik at de er etterstikende men komfortable.

SAMMENSETNING
• Ytre materiale: polyester, polyuretan, nylon, polyoxymetylen (termoplastisk)
• Innersula: polyester, polyuretan, EVA (etylenvinylacetat)
• Eksternsål: TPR (termoplastisk polymer)

STELL
Skoen kan rengjøres ved å tørke av den med en fuktig klut.

 **INNEHOLDER IKKE NATURGUMMILATEKS**

BARE MENT FOR BRUK PÅ ÉN PASIENT

GARANTI DJO, LLC vil reparere eller erstatte hele eller deler av enheten og dens tilbehør for defekter i materialer eller utførelse i en periode på 6 måneder fra salgsdatoen.

ERKLÆRING: SELV OM DET ER GJORT ALT SOM KAN GJØRES MED AVANSERTE TEKNIKKER FOR Å OPNÅ MAXIMAL FUNKSJON, STYRKE, HOLDBARHET OG KOMFORT, ER DET INGEN GARANTI FOR AT MAN KAN UNNGÅ SKADER VED Å BRUKE DETTE PRODUKTET.

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. OIKEA KIINNITTÄMINEN ON TÄRKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNALTA.

KÄYTTÄJÄIÄ KOSKAVAT EDELLYTYKSET
Laitte on tarkoitettu valtuutetun terveydenhuollon ammattilaisen, potilaan, hänen hoitajansa tai häntä avustavien perheenjäsenen käytettäväksi. Käyttäjän on voitava
• lukea, ymmärtää ja olla fyysisesti kykenevä noudattamaan käyttötietojen kaikkia ohjeita, varoituksia ja huomautuksia.

KÄYTTÖTARKOITUS/INDIKAATIOT
• Käytettäväksi leikkauksen tai trauman takia kantapään tai takimmaisen osan jälkeen.

KONTRAINDIKAATIOT
• Ei mitään

VAROITUKSET JA VAROTOIMET
Kysy välittömästi neuvoa terveydenhuollon ammattilaiselta, jos koet tätä tuotetta käytäessäsi kipua, turvotusta, tunnon muutoksia tai epätavallisia reaktioita.

PUKEMISOHJEET
Avaa ja löysää sulkimet. Pane jalka kengään.
Kiinnitä sulkimet tukevasti mutta miellyttävästi.

VALMISTUSMATERIAALIT
• Ullopmpi pinta: polyesteri, polyuretaani, nailon, polyoksimeteeni (termoplastisk)
• Sisäpohja: polyesteri, polyuretaani, EVA (etylenivinyliasetatti)
• Ulkopohja: TPR (kestomuovi)

TUOTTEEN HOITO
Kenkä voidaan pestä pyyhkimällä se kostealla liinalla.

 **VALMISTUKSESSA EI OLE KÄYTETTY LUONNONKUMILATEKSIA.**

SUOSITELLAAN YHDEN POTILAAN KAYTTOON

TAKUU DJO, LLC korjaa tai vaihtaa materiaali- tai valmistusvikaist tuotteet tai tuotteiden osat sekä lisävarusteet puolen vuoden kuluessa myyntipäivästä.

HUOMAUTUS: VAIKKA UUSIMPIA TEKNIKOITA KÄYTTÄMÄLLÄ ON PYRITTU VARMISTAMAAN, ETTÄ TOIMIVUUS, VAHVUUS, KESTÄVYYS JA MUKAUUS OLISI VAT PARHAAT MAHDOLLISET, MITÄÄN TAKUUTA EI ANNETA SIITÄ, ETTÄ VAHINKO VOITAIIN ESTÄÄ TÄTÄ TUOTETTA KÄYTTÄMÄLLÄ.

PORTUGUÊS

ANTES DE UTILIZAR O DISPOSITIVO, LEIA COMPLETAMENTE E COM CUIDADO AS SEGUINTE INSTRUÇÕES. A APLICAÇÃO CORRECTA É VITAL AO FUNCIONAMENTO CORRECTO DO DISPOSITIVO.

PERFIL DO UTILIZADOR PREVISTO
O utilizador previsto deverá ser um profissional médico licenciado, o paciente, o prestador de cuidados ou um familiar do paciente que preste assistência ao mesmo. O utilizador deve ser capaz de:
• Ler, compreender e ser fisicamente capaz de efectuar todas as instruções, advertências e cuidados mencionados nas informações de utilização.

UTILIZAÇÃO PREVISTA/INDICAÇÕES
• Para utilização na sequência de cirurgia ou traumatismo no calcanhar ou na parte traseira do pé.

CONTRA-INDICAÇÕES
• Nenhumas

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES
Se sentir qualquer dor, inchaço, mudanças de sensibilidade ou qualquer reacção anormal enquanto usar este produto, consulte imediatamente o seu médico.

INSTRUÇÕES PARA APLICAÇÃO
Desaperte os solte os fechos. Coloque o pé dentro do sapato.
Aperte os fechos de modo que o sapato fique aconchegado, mas confortável.

©2017 DJO, LLC
13-00121 REV A
www.DJOglobal.com
T: +1.800.526.8785
USA
1430 Decision Street
Scottsbluff, NE 68903
DJO, LLC
MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Germany
EC REP

DJO GLOBAL



DONJOY

DJO GLOBAL MOTION IS MEDICINE